И. А. Непомнящих

*Белорусский государственный университет
Минск, Республика Беларусь
e-mail: dor_irin@mail.ru*

FLIPPED LEARNING – ПЕРЕВЕРНУТОЕ ОБУЧЕНИЕ КАК ТЕХНОЛОГИЯ ИНДИВИДУАЛИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ

В статье рассматривается технология перевернутого обучения, принципы и алгоритм ее эффективного внедрения, возможные трудности и пути их преодоления при изучении иностранных языков. Рассматривается потенциал данной технологии с позиции индивидуализации образовательного процесса.

Ключевые слова: перевернутое обучение; смешанное обучение; индивидуализация образовательного процесса; иноязычная компетенция; современные образовательные технологии.

I. A. Niapomniashchykh

*Belarusian State University
Minsk, Republic of Belarus
e-mail: dor_irin@mail.ru*

FLIPPED LEARNING – A TECHNOLOGY TO INDIVIDUALIZE LANGUAGE TRAINING

The article deals with the technology of flipped learning, principles and the algorithm for its effective implementation, possible difficulties and ways to overcome them while learning foreign languages. The potential of this technology is considered from the standpoint of individualization of the educational process.

Key words: flipped learning; blended learning; individualization of the educational process; foreign language competence; modern educational technologies.

Современное поколение студентов выросло в окружении информационных технологий, интернета, социальных сетей. Они не знают мира без гаджетов и цифровых ресурсов. Это люди, с раннего возраста обладающие высокой компетентностью в области информационных коммуникаций. И было бы нелогично и нерационально не использовать эту характеристику для оптимизации и интенсификации образовательного процесса, в том числе, и формирования иноязычной компетенции.

Согласно стратегии развития информатизации в Республике Беларусь на 2016 – 2022 годы в связи с развитием информационного общества меняются подходы к образованию, в первую очередь, к высшему образованию. Эти подходы призваны реализовать принципы непрерывного обра-

зования на протяжении всей жизни [1]. Непрерывное образование, включая и профессиональное, невозможно без сформированных компетенций планирования своего образовательного процесса, постановки целей и способов их достижения, критического мышления, создания своего образовательного продукта, саморефлексии и самообразования.

Все это обуславливает интерес к индивидуализации образовательного процесса в высшей школе. *Актуальность* данного подхода при подготовке выпускников вузов вызвана противоречием между общим для всех, без учета индивидуальных особенностей, процессом обучения и различными когнитивными стилями студентов; вариативным заказом рынка труда на уникального специалиста и общей массовой подготовкой студентов.

Исходя из анализа практики и теории, возникает *проблема* – какие современные информационные технологии помогают эффективно организовать процесс индивидуализации. Одним из примеров таких технологий при обучении иностранным языкам является технология смешанного обучения – перевернутое обучение (*flipped learning*), реализация которой предполагает определенную информатизацию образовательной среды того или иного вуза.

Таким образом, *цель данной статьи* – описать принципы и алгоритм реализации технологии перевернутого обучения, возможные трудности и пути их преодоления, в частности, в иноязычной подготовке студентов.

Для начала определим место данной технологии среди смежных. Перевернутое обучение, или перевернутый класс (*flipped classroom*), – это разновидность смешанного обучения (*blended learning*), которое, в свою очередь, подразумевает смешение форм и методов организации учебного процесса: обучение в аудитории с преподавателем и онлайн обучение под руководством преподавателя.

Суть перевернутого обучения заключается в «переворачивании» роли домашней самостоятельной работы и аудиторной работы местами. Студентам предлагается дома или в библиотеке индивидуально на основе подготовленного преподавателем плана изучить новый материал, подготовить вопросы, т. е. проделать тот объем работы, который ранее выполнялся в классе. Важную составляющую играют здесь технические требования к организации процесса: доступ в интернет, компьютерное оснащение, программное обеспечение и пр. Аудиторное время предлагается посвятить совершенствованию практических навыков и развитию определенных умений. Именно это и отличает данную технологию от дистанционного обучения, где встреча с преподавателем и другими участниками процесса в реальном времени не предполагается вовсе. Цель перевернутого обучения – это повышение качества и практическая направленность аудиторного времени за счет продуктивной самостоятельной работы до

занятия. Основатели этой технологии А. Сэмс (Aaron Sams) и Дж. Бергман (Jonathan Bergman) настаивают, что это педагогическая технология с использованием технических средств и интернета, которая максимизирует возможности аудиторного времени для образовательного процесса. Меняется, но не умалается, и роль преподавателей. Они перестают быть источниками информации, а становятся тьюторами, менторами, фасилитаторами, наблюдается переход от роли доминирующей силы к роли равноправного участника в реализации личного потенциала каждого студента.

Существуют и другие технологии смешанного обучения: ротация станций, ротация лабораторий, гибридная модель. Однако перевернутое обучение представляет наибольший интерес для изучающих иностранные языки, т. к. оно предполагает и совершенствование коммуникативных навыков в аудитории с другими субъектами образовательного процесса, и выстраивание индивидуального маршрута онлайн для успешной реализации своего личного языкового потенциала в классе. «Переворачивая занятия», преподаватель устанавливает структуру, которая гарантирует, что студенты получают персонализированное образование с учетом их индивидуальных потребностей [2].

Перед тем как планировать внедрение технологии перевернутого обучения, преподаватель должен: продумать и определить цели занятия, его содержание и место среди цикла других, определить соотношение времени на традиционный и онлайн подход, разработать список источников материала и систему оценивания. Также следует принять во внимание, что не весь материал можно использовать для самостоятельного изучения, и не каждое занятие должно быть «перевернутым». Если обратиться к обновленной таксономии Б. Блума [3], то задания только низших двух категорий (помнить и понимать) целесообразно давать для работы дома. Эти когнитивные процессы отражают индивидуальные стили обучения студентов: каждому требуются разные техники и разное время для запоминания и понимания. Что же касается более высоких категорий мышления (применять, анализировать, оценивать, создать), то основатели перевернутого обучения именно этим категориям рекомендуют уделять аудиторное время для общения лицом-к-лицу.

В Белорусском государственном университете реализация технологии перевернутого обучения возможна на базе LMS Moodle. Все задания для домашнего изучения выкладываются на образовательную платформу, доступ к которой есть у всех студентов, записанных на курс. Для обратной связи можно использовать сообщения или другие средства обратной связи. Для успешного внедрения данной технологии предлагается следующий алгоритм действий.

Во-первых, это целеполагание, подготовка и инструктаж студентов. На данном этапе преподаватель знакомит студентов с целями, форматом заданий, предлагает приемы для их успешного выполнения, учит работать с большим объемом информации, способами ее структурирования, иногда проводит инструктаж по работе с тем или иным программным обеспечением. В памятку для студентов рационально включить некоторые пункты: отключить все отвлекающие приборы, пересматривать сложные моменты столько раз, сколько необходимо для полного понимания, вести краткий конспект, повторить за спикером, записать вопросы, пройти предварительное тестирование и др. Успешность реализации данной технологии зависит от качественной подготовки студентов к такому виду работы. Иначе могут возникнуть трудности: студенты дома все посмотрели, но для чего и что надо усвоить, так и осталось непонятным.

Во-вторых, это отбор и разработка материала, который может быть представлен в виде видеолекций, взятых с youtube, ted-talks, например, аудиолекций, чтение текстов, презентаций, тестов на первичное закрепление и викторин, а также критерии оценивания. Этот процесс является самым энергозатратным для преподавателя. Однако не обязательно создавать весь материал самому, существует огромное количество видеоматериала по различной тематике. В нашем случае предпочтение должно отдаваться материалу, записанному носителями языка, в хорошем качестве, временные рамки которого не превышают 10-15 минут, и которое отвечает целям занятия. Также используются аутентичные тексты из зарубежных учебников, первоисточники, статьи из газет и журналов, собственные авторские разработки преподавателя. К ним прилагаются задания первого уровня, направленные на проверку понимания и запоминания материала. Более того, можно обратиться к различным программам на этапе введения новых лексических единиц, например Quizzlet. Рекомендуется подготовить план действий для студентов в самом начале внедрения данной технологии. Это способствует формированию у них в будущем навыков самостоятельного планирования своего образовательного маршрута.

Когда материал подготовлен и разработаны критерии и система оценивания, можно переходить к следующему этапу – собственно «переворачивание» обучения. Устанавливаются сроки и результаты выполнения домашней работы. Именно на этом этапе идет процесс индивидуализации формирования языковой компетенции. Студенты самостоятельно выбирают время выполнения, темп и способы, количество повторов, учатся нести ответственность за результаты своей деятельности, выбирают формат отчета (поместить сообщение в блог, написать электронное письмо или задать вопрос). Благодаря возможностям LMS Moodle преподаватель всегда может отследить прогресс выполнения задания, зайдя на страницу

курса. Так, например, если целью занятия является совершенствование каких-либо грамматических навыков, то домашнее задание может включать видеофрагмент о значении, образовании и новых особенностях употребления данного явления, и выполнение небольшого теста. Или при изучении юридического английского студентам предлагается ознакомиться с порядком этапов судебного заседания на видео, выполнить задания первого уровня. В аудитории занятие начинается с приветствия, введения в атмосферу иноязычного общения, ответы на вопросы по домашней работе, при необходимости объяснение сложных моментов, но просмотр домашнего видео в аудитории не предполагается. А вот все остальное время посвящается практике языка. В зависимости от цели выбираются те или иные формы (групповая, парная) и методы работы (групповой проект, написание аннотации, проведение анализа, ролевая игра, выполнение перевода, защита презентаций и пр.) Преподаватель выступает в роли организатора, консультанта и тьютора на занятии, перемещаясь в аудитории, помогая отстающим студентам и направляя успевающих на дальнейшее развитие. Учитывая уровень овладения материалом после работы на занятии, преподаватель дает индивидуальное домашнее задание для каждого студента, которое обязательно комментируется. На этом этапе могут возникнуть сложности: несколько студентов не сделали домашнюю работу, не смотрели видеолекцию и пр. Выходом из этой ситуации может быть организация групповой или парной работы, где экспертом выступает подготовленный студент, или выполнение этого задания данным студентом в классе, если позволяет оснащение, а также преподаватель может оказать персонализированную помощь. Эти студенты пропускают важный этап практики языка, но получают домашние задания, которые были выполнены в классе группой, как в традиционной модели. И в будущем такие студенты, осознав, какой важный момент они упускают, стараются быть готовыми к занятиям в «перевернутом формате».

Последним, но не менее важным этапом, является оценивание. Преподаватель должен ознакомить студентов с требованиями к выполнению заданий и критериями их оценивания до начала занятия. Это могут быть разные формы контроля: интегрированный тест с автоматической системой проверки, открытые эвристические задания, групповые проекты, опрос с использованием схем, ментальных карт и пр. Представляется логичным и необходимым проведение рефлексии и саморефлексии. Можно использовать анкеты, созданные с помощью Google Forms.

Подводя итоги, несомненным преимуществом перевернутого обучения выступает возможность индивидуализировать языковую подготовку, сделать образовательный процесс в аудитории максимально практико-ориентированным, вооружить студентов навыками самостоятельной ра-

боты и дальнейшего саморазвития, помочь им реализовать свой потенциал как через более тесное взаимодействие с одноклассниками, так и с преподавателем.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Стратегия развития информатизации в Республике Беларусь на 2016 – 2022 годы: утв. на заседании Презид. Сов. Мин. от 03.11.2015 № 26 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://e-gov.by/zakony-i-dokumenty/strategiya-razvitiya-informatizacii-v-respublike-belarus-na-2016-2022-gody>. – Дата доступа: 27.01.2020.
2. Bergmann, J. Flip your classroom : reach every student in every class every day / J. Bergmann, A. Sams. – USA : ISTE and ASCD, 2012. – 124 p.
3. Дорошка, И. А Обновленная Таксономия Б. Блума в обучении иностранному языку студентов юридических специальностей / И. А. Дорошка // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам: материалы VI Международной научной конференции, Минск, 30 октября 2012 г. / БГУ ; редкол.: В. Г. Шадурский [и др.]. – Минск, 2012. – С. 187–188.